

*Nos conviene ser optimistas, si por ello entendemos no una complacencia interior o la confianza boba en un destino benéfico. El optimismo es la decisión de hacer algo. Optimismo es creer que podemos alterar las circunstancias. Es creer en el tiempo histórico, es aceptar la dimensión de futuro.*

Alejandro Rossi

Toda tradición se funda en la variedad, en la multitud de voces e ideas que la moldean y que al transmitirla le dan forma. El deseo que anima a esta **Bitácora** es precisamente el de dar cabida a los diversos lenguajes en que se asienta la tradición arquitectónica, que mira al ayer y no deja de moverse hacia el futuro. El contenido de este segundo número sin duda constata tal propósito.

La alarmante y caótica proliferación de la publicidad de gran escala y sus consecuencias sobre el paisaje urbano y natural son abordadas en esta ocasión por Héctor García Olvera desde diversas perspectivas. Tema central de nuestra **Bitácora**, el ensayo, que transita entre el análisis de la aberración estética que pueden representar y de la manera en que los anuncios espectaculares afectan no sólo su entorno físico sino las formas en que los habitantes de las grandes ciudades nos relacionamos con él, nos obliga a reflexionar sobre la manera desordenada en que nuestras urbes han crecido en las últimas décadas y a considerar, de cara al nuevo milenio, procesos de desarrollo urbano y arquitectónico menos agresivos.

Bajo esa óptica es posible revisar el texto de Luis Ortiz Macedo, quien nos brinda un inteligente panorama de la tradición constructiva de nuestro país, desde el México antiguo hasta nuestros días, sin olvidar las aportaciones que nuestra arquitectura ha dado al mundo. Para dar justo valor y vitalidad a esa rica tradición arquitectónica mexicana, Peter Krieger, en un texto que completa la sección *Ensayo*, propone la instauración del "día de arquitectura" en nuestro país.

Precisamente la perfecta amalgama entre riqueza y tradición de la arquitectura popular se presentan en la sección *Patrimonio*, en la que Valeria Prieto y Luis Fernando Guerrero nos refieren, respectivamente, la importancia de la preservación del legado vernáculo y la universalidad de la ciudad de Tlacotalpan, una muestra consumada de ese arte, recientemente designada patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

En este número Ramón Vargas Salguero nos presenta una aproximación al texto que

conforma el segundo tomo del volumen III de la Historia de la Arquitectura y el Urbanismo Mexicanos (HAYUM), el importante proyecto que lleva a cabo la Facultad de Arquitectura con el Fondo de Cultura Económica. El tema de este ejemplar es la arquitectura del periodo porfirista, un periodo de la historia nacional que definió prácticamente las primeras décadas arquitectónicas del siglo XX mexicano.

Durante 1999 Mario Schjetnan impartió la *Cátedra Extraordinaria Federico Mariscal* de la Facultad de Arquitectura. En la sección *Testimonio*, el arquitecto paisajista relata a Alejandro Cabeza su vasta experiencia en esta disciplina así como los futuros retos de quienes se desenvuelven en la profesión. Y si hablamos de desafíos, *Estudiantes* nos da cuenta de un fin de siglo colmado de concursos internacionales, de los que nuestros alumnos no estuvieron ausentes, como lo demostró el resultado del concurso *Domo Millenium*, en el que estudiantes de nuestra facultad obtuvieron el primer premio y una mención honorífica.

Las *Letras* de esta **Bitácora** se congratulan por la reciente designación de Alejandro Rossi como Premio Nacional de Lingüística y Literatura, y en esta ocasión celebran su humor inteligente y su reflexión profunda con *Calles y casas*, texto de su *Manual del distraído* en el que, como cualquiera de nosotros, padece y goza ese complejo "triumfo" de las civilizaciones que es la ciudad moderna. De otras civilizaciones, más antiguas, acaso más felices, dieron testimonio dos exposiciones que el año pasado visitaron la ciudad de México: *Los Mayas y Los Etruscos*, de ellas hace memoria *Reseña*, y de la conferencia que sobre la obra de Herzog & De Meuron dictó el arquitecto suizo Jacques Herzog en el Palacio de Bellas Artes.

Esta es la ruta que define el segundo número de **Bitácora**. Nuestra tarea continuará siendo el impulso y la difusión de la cultura arquitectónica adecuada a los tiempos y las necesidades actuales.

FELIPE LEAL  
invierno del 2000



Tag der  
Architektur  
1999



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**Rector**

Dr. Juan Ramón de la Fuente

**Secretario General**

Lic. Enrique del Val Blanco

**Secretario Administrativo**

Mtro. Daniel Barrera Pérez

**Secretario de la Rectoría**

Lic. Alberto Pérez Blas

**Abogado General**

Dr. Fernando Serrano Migallón

**Coordinador General de Reforma Universitaria**

Dr. José Narro Robles

FACULTAD DE ARQUITECTURA

**Director**

Arq. Felipe Leal Fernández

**Secretario General**

Arq. Eduardo Navarro Guerrero

**Secretario Académico**

Arq. Antonio Musi Afif

**Jefe de la División de Estudios de Posgrado**

Dr. Alejandro Villalobos Pérez

**Coordinadora de Publicaciones**

Lic. Silvia Bourdon Solano

BITÁCORA

**Editor**

Juan Ignacio del Cueto

**Comité Editorial**

Ernesto Betancourt

Felipe Leal

Berta Tello Peón

Alejandro Villalobos

**Colaboración especial**

Lourdes Grobet

Mariano del Cueto

Ma. Teresa de Alba

**Diseño**

Ximena Pérez Grobet

**Asistente de diseño**

Rafael Olvera

**Apoyo editorial**

Víctor Hugo Cabrera

Gabriela Ortiz

Mariana Zepeda

**Corrección de estilo**

Rosario Narezo

**Traducción**

Julie Donnadieu

**Impresión**

Offset Rebován S.A. de C.V.

**ISSN:**

Certificado de licitud de título y contenido ante la comisión  
calificadora de publicaciones de revistas, en trámite.

# BITÁCORA

# 2

Portada: anuncio espectacular en anillo  
periférico, México D.F. 1999  
*Foto: Lourdes Grobet*



<b>Editorial</b>	1	Felipe Leal
<b>Ensayo/ Essay</b>	5	México constructor / Luis Ortiz Macedo
	16	El "día de arquitectura" / Peter Krieger
<b>Investigación/ Research</b>	20	Porfirismo (proyecto HAYUM) / Ramón Vargas Salguero
<b>Testimonio/ Testimony</b>	28	Entrevista a Mario Schjetnan / Alejandro Cabeza
<b>Ensayo/ Essay</b>	36	Paisaje urbano y anuncios espectaculares / Héctor García Olvera
<b>Patrimonio/ Patrimony</b>	44	Tlacotalpan, Patrimonio de la Humanidad / Luis Fernando Guerrero
	50	Foro Tlacotalpan / Valeria Prieto / Nelson Melero
<b>Estudiantes/ Students</b>	56	Concurso Domo Millenium / Laboratorio de estructuras ligeras. Facultad de Arquitectura
<b>Letras/ Letters</b>	60	Calles y casas / Alejandro Rossi
<b>Reseña/ Review</b>	62	Publicaciones
	64	Exposiciones
	66	Conferencia: Herzog & De Meuron
<b>Sumario/ English Summary</b>	68	English summary

